

Zlata jabuka

Bela Krajina

živahno

Na-šla sem jo, na-šla sem jo, zla - to ja-bu-ko,
da-la sem jo, da-la sem jo, o - cu ta - la - ti.

1 |: Našla sem jo, :| zlato jabuko,
|: dala sem jo, :| ocu talati.

2 |: Otac ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.

3 |: Majka ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.

4 |: Bratec ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.

5 |: Sestra ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.

6 |: Dragi znade, :| pravo talati,
|: meni više, :| nego on ima.

Zlata jabuka

Bela krajina
živahno

1
Našla sem jo,
zlato jabuko,
dala sem jo
ocu talati.

2
Otac ne zna,
pravo talati,
sebi više,
nego meni da.

3
Majka ne zna,
pravo talati,
sebi više,
nego meni da.

4
Bratec ne zna,
pravo talati,
sebi više,
nego meni da.

5
Sestra ne zna,
pravo talati,
sebi više,
nego meni da.

6
Dragi znade,
pravo talati,
meni više,
nego on ima.

.

(1253) IV/ Slowenisch

Weißkrain
lebhaft

Gefunden (*fem.*) habe (ich) ihn,
einen goldenen Apfel,
gegeben habe ich ihn
dem Vater zu teilen.

Der Vater versteht es nicht,
richtig zu teilen,
sich mehr
als mir gibt (er).

Die Mutter versteht es nicht,
richtig zu teilen,
sich mehr
als mir gibt (sie).

Das Brüderchen versteht es nicht,
richtig zu teilen,
sich mehr
als mir gibt (er).

Die Schwester versteht es nicht,
richtig zu teilen,
sich mehr
als mir gibt (sie).

Der Liebste versteht es,
richtig zu teilen,
mir mehr (gibt er)
als er hat.

HE 11.03.1992

Zlata jabuka

živahno Bela Krajina

Na-šla sem jo, na-šla sem jo, zla - to ja - bu - ko,
da - la sem jo, da - la sem jo, o - cu ta - la - ti.

- 1 |: Našla sem jo, :| zlato jabuko,
|: dala sem jo, :| ocu talati.
- 2 |: Otac ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.
- 3 |: Majka ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.
- 4 |: Bratec ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.
- 5 |: Sestra ne zna, :| pravo talati,
|: sebi više, :| nego meni da.
- 6 |: Dragi znade, :| pravo talati,
|: meni više, :| nego on ima.